

Ponadto, jeżeli chodzi o roczny przegląd wynagrodzeń i nagród (ASBR), skarżący zarzuca pozwanej naruszenie zasady równości traktowania i pominięcie prawidłowego uwzględnienia opinii reprezentacji personelu w kwestii zastosowania postępowania ASBR za 2006 r. w odniesieniu do skarżącego.

Skarżący twierdzi, że Komisja naruszyła art. 1d ust. 1 regulaminu pracowniczego, ponieważ kandydatury skarżącego na te stanowiska zostały odrzucone ze względu na jego afrykańskie pochodzenie.

(¹) Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 14 grudnia 2006 r. w sprawie F-122/05, Dz.U. C 331 z 30.12.2006 r., str. 47.

Skarga wniesiona w dniu 17 września 2007 r. — Traore przeciwko Komisji

(Sprawa F-90/07)

(2007/C 269/131)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Amadou Traore (Rhodes Saint Genèse, Belgia) (przedstawiciel: E. Boigelot, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji o odrzuceniu kandydatury skarżącego na stanowisko chargé d'affaires ad interim w przedstawicielstwie Komisji w Togo, na które powołano X;
- unieważnienie powołania X na to stanowisko;
- stwierdzenie nieważności decyzji o odrzuceniu kandydatury skarżącego na stanowisko szefa operacji w przedstawicielstwie Komisji w Tanzanii, na które powołano Y;
- unieważnienie powołania Y na to stanowisko;
- zasądzenie od strony pozwanej na rzecz skarżącego, tytułem zadośćuczynienia za krzywdę i naruszenie jego kariery, kwoty 3 500 EUR;
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu swojej skargi skarżący podnosi najpierw nieprawidłowości w postępowaniu rekrutacyjnym, ponieważ poziom spornych stanowisk ustalono na grupy zaszeregowania AD9–AD14 z naruszeniem zasad ustalonych w szczególności w wyroku w sprawie Economidis przeciwko Komisji (¹), a po drugie, ponieważ nie przestrzegano postanowień ogłoszenia o wolnym stanowisku na pierwsze z wymienionych powyżej stanowisk ani kolejności przewidzianej w art. 29 ust. 1 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich (regulamin pracowniczy). Dodaje, że nie dokonano porównania zasług, co wskazuje na nadużycie władzy, jak również na naruszenie zasad równości traktowania oraz ekspektatywy kariery zawodowej.

Skarga wniesiona w dniu 13 września 2007 r. — Torijano Montero przeciwko Radzie

(Sprawa F-91/07)

(2007/C 269/132)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Javier Torijano Montero (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: S. Rodrigues, R. Albelice i Ch. Bernard-Glanz, avocats)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Żądania strony skarżącej

- unieważnienie ogłoszenia o wolnym stanowisku z dnia 31 października 2006 r. opublikowanego przez Sekretariat Generalny Rady za pośrednictwem komunikatu do personelu nr 171/06, dotyczącego zatrudnienia szefa służby „bezpieczeństwo zewnętrzne” biura ochrony Rady;
- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 31 maja 2007 r. oddalającej zażalenie skarżącego;
- wskazanie organowi powołującemu skutków, jakie niesie z sobą stwierdzenie nieważności zaskarżonych decyzji, a w szczególności zmianę warunków zaszeregowania wymaganych w ogłoszeniu o wolnym stanowisku aby umożliwić skarżącemu złożenie kandydatury;
- obciążenie Rady kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżący, urzędnik w grupie zaszeregowania AD 6, kwestionuje zasadność zastrzeżenia w ww. ogłoszeniu o wolnym stanowisku możliwości przedstawiania kandydatur na stanowisko szefa służby „bezpieczeństwo zewnętrzne” biura ochrony Rady, do obsadzenia w grupie zaszeregowania AD 11, dla urzędników w grupie zaszeregowania co najmniej AD 8.

Skarżący, po tym jak przypomniał, że w ramach sprawy F-76/05 ⁽¹⁾ żąda zaszeregowania do grupy AD 8, podnosi naruszenie zasady uzasadnionych oczekiwań, ponieważ okoliczność obsadzania rozpatrywanego stanowiska skutkuje utratą przez niego jego obecnej funkcji szefa sektora „bezpieczeństwo zewnętrzne/ ochrona misji” na rzecz kandydata, który zostanie wybrany.

Skarżący podnosi ponadto naruszenie interesu służby, ponieważ warunek zaszeregowania wymagany w ogłoszeniu o wolnym stanowisku nie pozwala mu na przedstawienie swojej kandydatury, pomimo tego, że jest on najbardziej odpowiednią osobą do wypełniania zadań opisanych w ogłoszeniu o wolnym stanowisku. Ponadto administracja nie wyjaśniła, w jaki sposób odstępstwo od art. 31 ust. 2 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich, zgodnie z którym urzędnicy zatrudniani są w grupach zaszeregowania AD 5–AD 8, uzasadnia interes służby.

Skarżący podnosi wreszcie, że administracja naruszyła zasadę równości traktowania i dopuściła się oczywistego błędu w ocenie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 281 z 12.11.2005 r., str. 23 (sprawa początkowo zarejestrowana w Sądzie Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich pod nr T-302/05, a następnie przeniesiona do Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej postanowieniem z dnia 15.12.2005 r.).

Skarga wniesiona w dniu 1 października 2007 r. — Tsirimiagos przeciwko Komitetowi Regionów

(Sprawa F-100/07)

(2007/C 269/133)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Kyriakos Tsirimiagos (Kraainem, Belgia) (przedstawiciel(-e): M.-A. Lucas, adwokat)

Strona pozwana: Komitet Regionów Unii Europejskiej (KR)

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji dyrektora Administracji KR z dnia 21 listopada 2006 r. w przedmiocie żądania zwrotu kwoty w wysokości 2 120,16 EUR, wypłaconej skarżącemu z tytułu zastosowania do części jego dochodów, przekazywanej do Francji od kwietnia 2004 r. do maja 2005 r., współczynnika korygującego,
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 21 czerwca 2007 r. odrzucającej zażalenie wniesione przez skarżącego w dniu 21 lutego 2007 na decyzję z dnia 21 listopada 2006 r. w zakresie, w jakim decyzja ta potwierdza żądanie zwrotu kwoty 2 038,61 €,

- zobowiązanie KR do dokonania zwrotu na rzecz skarżącego kwoty 2 038,61 EUR, zatrzymanej z jego wynagrodzenia, powiększonej o odsetki za zwłokę w wysokości 8 % rocznie, naliczane od dnia 1 grudnia 2006 r., tj. dnia żądania zwrotu do dnia całkowitej zapłaty,
- obciążenie Komitetu Regionów kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu skargi skarżący podnosi zarzuty bardzo podobne do tych, które zostały podniesione w sprawie F-59/07 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. C 199 z 25.8.2007, str. 51.

Skarga wniesiona w dniu 3 października 2007 r. — Cova przeciwko Komisji

(Sprawa F-101/07)

(2007/C 269/134)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Philippe Cova (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: S. Pappas, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 29 czerwca 2007 r. w zakresie, w jakim nie przyznaje skarżącemu dodatku wyrównawczego, o którym mowa w art. 7 ust. 2 regulaminu pracowniczego na okres przekraczający 1 rok;
- obciążenie Komisji Wspólnot Europejskich kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżący podnosi następujące zarzuty:

1. Naruszenie art. 7 ust. 2 regulaminu pracowniczego przez organ powołujący:
 - celem art. 7 ust. 2 regulaminu pracowniczego jest zapewnienie właściwego funkcjonowania służby w przypadkach wakatu na stanowisku; zgodnie z właściwym rozumieniem tego przepisu, czasowe powierzenie stanowiska powinno być możliwie najkrótsze i z tego względu administracja jest zobowiązana do bezwzględnego podjęcia działań celem zakończenia czasowego pełnienia obowiązków na danym stanowisku poprzez powołanie nań kierownika wydziału;